

Кучер вернулся в переднюю часть кареты, и вскоре они снова тронулись в путь. Азула продолжала смотреть в окно, пока дом Тай Ли не исчез из виду.

- Где мы тебя высадим, Мэй? - спросила Азула.

- "У себя дома я уже проинструктировала водителя, чтобы он оставил меня там", - ответила женщина. - Я знаю, что дом моих родителей ближе к Дворцу, но я лучше пойду домой на целый день, чем буду иметь с ними дело."

- Они сейчас в городе?- спросила Азула.

- Да... Они заглянули на несколько дней. Я не могу дождаться, когда они уже вернутся в Омашу."

-Омашу...- повторила Азула.- "Это название действительно раздражает меня не в ту сторону. Они должны изменить его на что-то более подходящее для колонии Огненной Нации."

-Что-то вроде чего?- спросила Мэй

.

- Ты даже не позволишь городу сохранить свое название? - проворчал Сокка, прерывая разговор и свирепо глядя на Азулу.

- Может быть, а может, и нет. Что тебе до этого? - спросила Азула, подняв бровь, когда он с вызовом посмотрел на нее в ответ...

-Прекратите,- сказала Мэй, удивив их обоих. На какую-то долю секунды они забыли, что она с ними в карете. - Если хотите поспорить, делайте это в свободное время. Я не хочу слышать ваши глупые ссоры."

-Эй, они не глупые! - сказал Сокка.

-Для меня-да,- зевая, ответила Мэй. - Политика-это скучно."

Азула закатила глаза, привыкнув к поведению подруги, но решила не добавлять к этому никаких комментариев. Она знала, что не должна позволять своим эмоциям уносить ее только потому, что раб продолжал давить на нее на темы, по которым они никогда не придут к согласию. И все же спорить с ним было гораздо веселее, чем она ожидала. Вероятно, все было не так, когда они впервые встретились... Или было? Она вздохнула, пытаясь хоть как-то взять себя в руки...

Рядом с ней Мэй снова погладила ее живот, и это движение привлекло внимание Азулы. Она

почти ничего не знала о беременности, но, скорее всего, ухабистая поездка и последние события не были слишком полезны ни Мэй, ни ее ребенку.

- Ты в порядке?- спросила Азула.

-Думаю, да, - пробормотала Мэй.- "Но сейчас я чувствую себя немного больной. Мне сказали, что этот грипп беременности был переменным для каждой женщины... и, похоже, мой приходит и уходит, когда ему заблагорассудится. Это так раздражает..."

- О... так ты беременна, - сказал Сокка, теперь понимая, почему женщина погладила ее живот.

- Как ты наблюдателен, - передразнила его Азула, к раздражению Сокки.- "Мы должны дать тебе награду за это."

- Эй! Перестань быть такой...! - начал Сокка, но карета снова остановилась, прервав то, что он собирался крикнуть Азуле.

Водитель снова открыл дверцу, объявив, что они подъехали к дому Мэй. Никогда еще она не испытывала такого облегчения, увидев свой дом.

- Хорошо, наконец-то я могу оставить вас наедине с вашими бессмысленными ссорами, - сказала она, слегка улыбаясь. - Увидимся с вами обоими... Я могла бы посмотреть несколько твоих боев, гладиатор. Не помешало бы посмотреть, как ты справишься с профессиональными бойцами. И Азула... удачи."

- Удачи? - спросила Азула, подняв бровь.

- Если ты еще не знаешь, что я имею в виду, то, вероятно, в конце концов узнаешь, - сказала Мэй, пугающе ухмыльнувшись принцессе. - Как говорят простолюдины, "держись"."

- О чем ты говоришь, Мэй? - спросила Азула, но ее подруга, хихикая, вышла из кареты.

Водитель вернулся на переднее сиденье, закрыв дверь, и Азула продолжала смотреть на Мэй, пока девушка не вошла в свой дом и не скрылась из виду.

- "У тебя очень... странные подруги, я бы сказал, - пробормотал Сокка.

- Они действительно очень странные,- сказала Азула. -"Хотя обычно я понимаю, что пытается сказать Мэй, когда она ведет себя загадочно..."

- Ах, она просто играет с тобой, не переживай, - сказал Сокка, пожимая плечами. - Это то же

самое, что ты сделала со мной, не так ли?"

- "Я не знаю. Мы говорим о Мэй... Она не из тех, кто делает такие вещи, - пробормотала Азула, скрестив руки и ноги, размышляя над смыслом слов Мэй.

<http://tl.rulate.ru/book/30423/1442298>